



Simposio del Castelgrande, Bellinzona
Castelgrande - Symposium, Bellinzona
Via Salita Castelgrande 18, 6500 Bellinzona



Giovedì, 2 settembre 2021
Donnerstag, 2. September 2021

Il Team
Das Team

Dula & Leoncini
Dula & Leoncini

presenta:
präsentiert:

Traumatologia 2021: Traumatologie 2021:

Temi rilevanti per la pratica quotidiana, diagnostica & terapia
Wichtige Themen für die Praxis zu Diagnostik & Therapie



Con grande piacere vi presentiamo il programma del Simposio del Castelgrande 2021 che abbiamo dovuto posticipare di un'anno con grande dispiacere ! Abbiamo scelto un argomento che potrebbe improvvisamente diventare molto rilevante nello studio: l'infortunio! Un infortunio colpisce in modo inaspettato il paziente ed il dentista. Poi c'è il trambusto, i bambini piangono, i genitori diffondono panico e paura, gli adulti sentono dolore, sanguinano e sono disperati - un clima ideale per diventare insicuro, perché in nessuno studio privato si può parlare ancora di routine!

Il Prof. Filippi, il »Guru degli infortuni dentali " in Svizzera, presenterà con grande entusiasmo le misure da padroneggiare e la Prof.ssa Verna ci mostrerà come possiamo mantenere la calma, poiché i danni accidentali possono spesso essere curati molto elegantemente con l' ortodonzia.

Il simposio del Castelgrande porta nuovamente in Ticino un evento speciale ed importante. Pertanto, vi invitiamo cordialmente a trascorrere una giornata spensierata con noi, a discutere nelle pause nel parco del castello e a godervi un ottimo pranzo nel grotto del castello. A presto!

Mit großer Freude stellen wir Euch das Programm des Castelgrande-Symposiums 2021 vor, dass wir zu unserem grossen Bedauern um ein Jahr verschieben mussten! Wir haben uns für ein Thema entschieden, das in der Praxis unverhofft sehr relevant werden kann: Der Unfall! Ein Unfall trifft den Patienten ebenso wie den Zahnarzt überraschend und unverhofft. Dann ist Eile geboten, es entsteht Hektik, Kinder weinen, Eltern verbreiten Panik und Angst, Erwachsene fühlen Schmerzen, bluten und sind verzweifelt - ein ideales Klima, um unsicher zu werden, denn in keiner Privatpraxis kann man jetzt noch von Routine sprechen!

Prof. Filippi, der "Unfallpapst der Schweiz, wird uns mit großer Begeisterung die zu beherrschenden Maßnahmen vermitteln und Frau Prof. Verna wird uns zeigen, wie wir ruhig bleiben können, da Unfallschäden oft sehr elegant mit orthodontischen Maßnahmen gelöst werden können.

Erneut bringt das Castelgrande-Symposium ein besonderes und relevantes Thema ins Tessin. Wir laden Euch herzlich ein, einen unbeschwerten Tag mit uns zu verbringen, in den Pausen im Schlosspark zu diskutieren und ein ausgezeichnetes Mittagessen im Grotto des Schlosses zu genießen. Bis bald!

Karl & Sandro



Traktanden / Ordine del giorno

08:15 - 08:45	Registrazione / Registrierung	M. Lang
08:45 - 09:00	Saluto / Begrüssung	Dr. Leoncini
09:00 - 10:30	Traumatologie der Zähne: Verhalten am Unfallort, Erstdiagnostik und Erstversorgung.	Prof. Filippi
10:30 - 11:00	<i>Discussione con un espresso / Diskussion mit einem Espresso</i>	<i>partecipanti con relatori</i>
11:00 - 12:30	Der ausgeschlagene (avulsierte) bleibende Zahn: was tun?	Prof. Filippi
12:30 - 14:00	<i>Pranzo nel pergolato / Mittagessen in der Weinlaube</i>	
14:00 - 15:30	Kieferorthopädische Möglichkeiten nach Traumata bei Kindern	Prof. Verna
15:30 - 16:00	<i>Discussione con un espresso / Diskussion mit einem Espresso</i>	<i>partecipanti con relatori</i>
16:00 - 17:15	Kieferorthopädische Möglichkeiten nach Traumata bei Erwachsenen	Prof. Verna
17:15 - 17:30	Discussione	tutti / alle
17:30 - 17:45	Conclusioni / Schlussworte	Prof. Dula

(ore di formazione / Fortbildungsstunden : 7,5)

La Professoressa Verna presenterà in Italiano - senza traduzione
Prof. Verna wird Italienisch sprechen – ohne Übersetzung

Il Prof. Filippi presenteranno in tedesco - senza traduzione
Prof. Filippi wird Deutsch sprechen - ohne Übersetzung

Costo del simposio, pranzo e pause inclusi
Kursgebühr, Mittagessen und Pausen inbegriffen

CHF 350.00

Iscrizione - Informazioni / Anmeldung - Information



Kongressadministration L & H AG, Monika Lang

Schlossgutweg 30, 3073 Gümligen

Tel. 079 638 63 35 / Fax 031 954 60 35

mail: lang@kongressadministration.ch

Registrazione Online / Online-Anmeldung:

www.kongressadministration.ch

Annulationsgebühren/Spese di annullamento Fr. 50.-- / Keine Rückerstattung für
Abmeldungen nach dem / Nessun rimborso per annullamenti dopo il 15.08.2021

Sponsor ORO / GOLD



Sponsor ARGENTO / SILBER



Sponsor BRONZO / BRONZE



Altri sponsor / andere Sponsoren



Tutti saranno presenti al simposio / Alle werden am Symposium präsent sein